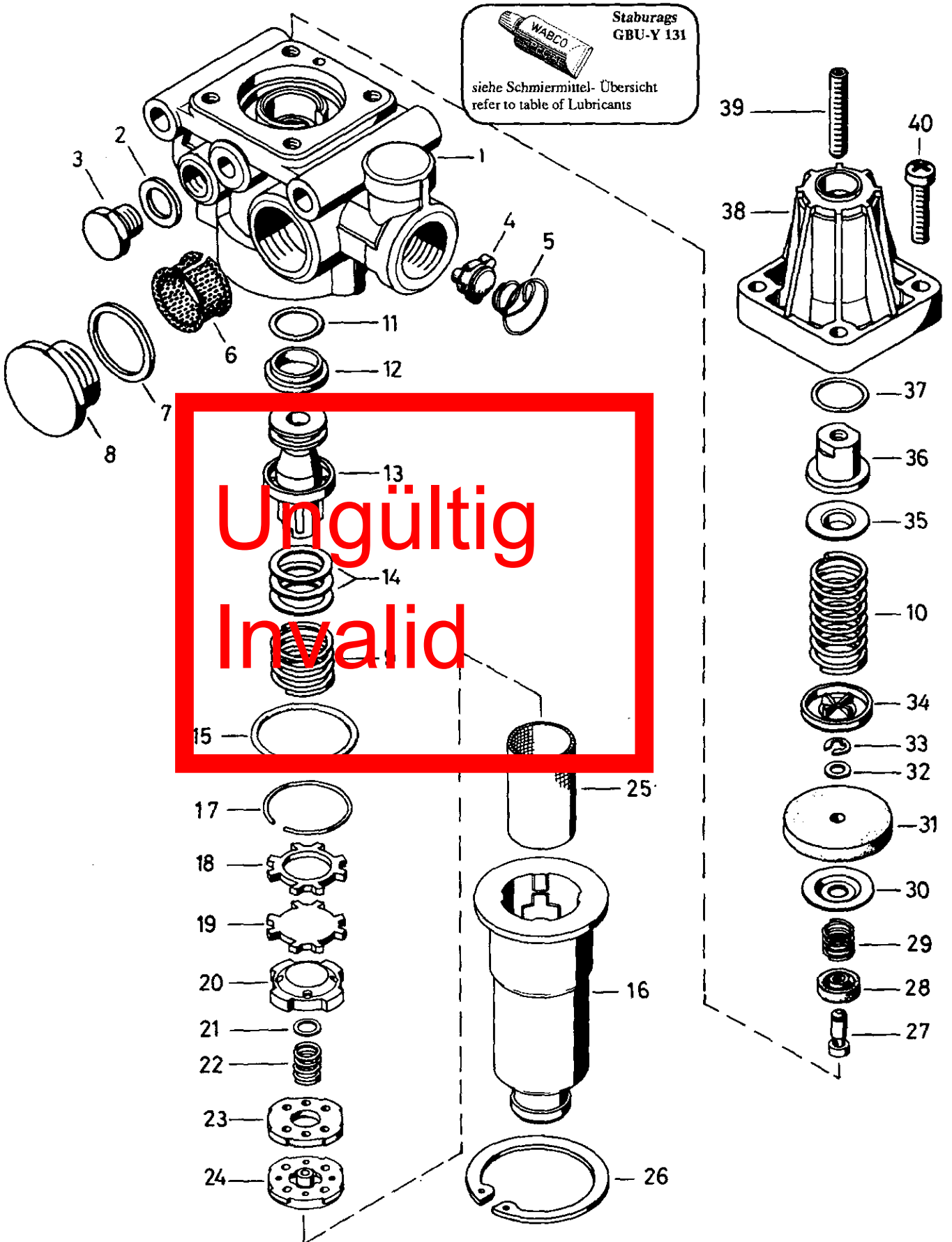


Druckregler

Combined unloader

975 303



N 29

WABCO

975 303 914 3 Ausgabe 10.89

Druckregler

Combined unloader

975 303

a Zu verwenden nach Bedarf.
a to be used as required as occasion demands.
(...) Teil nicht gezeichnet.
(...) Part not shown.

... Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
Es ist gesondert zu bestellen.
... This part is not included in the repair kit
and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
* At repairs these parts should be replaced.
* Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.
* See spare parts list with this part number.

| Benennung name of part | Position ref. no. | Bestellnummer part number | für alle Abwändlgn. for all variations | Stückzahl je Abwandlung quantity per variation | | | | | | Reparatursatz repair kit |
|-------------------------------|----------------------|------------------------------|---|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------------------|
| | | | | 062 | 065 | 084 | 101 | 121 | 140 | |
| DRUCKREGLER | | 975 303 ... 0 | | 062 | 065 | 084 | 101 | 121 | 140 | |
| Reparatursatz | | 975 303 000 2 | | x | x | x | | x | x | 000 |
| Gehäuse | 1 | - | | 1 | | | | | 1 | |
| Gehäuse | 1 | - | | | 1 | | | | | |
| Gehäuse | 1 | - | | | | 1 | 1 | | | |
| Gehäuse | 1 | - | | | | | | 1 | | |
| Dichtring A 12x16 DIN 7603-AI | 2* | - | | 1 | | | | 2 | | 1 |
| Verschlußschraube M 12x1,5 | 3 | 893 010 030 4 | | 1 | | | | 2 | | 1 |
| Ventil | 4* | 899 506 320 4 | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 1 |
| Kegelfeder | 5 | 896 053 180 4 | | 1 | | 1 | 1 | | | 1 |
| Kegelfeder | 5*** | 896 053 181 4 | | | 1 | | | | | |
| Filter | 6 | 899 381 070 4 | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 1 |
| Dichtring A 26x32 DIN 7603-AI | 7* | - | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 1 |
| Verschlußschraube M26x1,5 | 8 | 893 012 210 4 | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 1 |
| Druckfeder | 9 | 896 514 420 4 | | 1 | 1 | 1 | | | | |
| Druckfeder | 9 | 896 514 530 4 | | | | | 1 | 1 | | 1 |
| Druckfeder | 10 | 896 514 410 4 | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | |
| Druckfeder | 10 | 896 514 870 4 | | | | | | 1 | | 1 |
| DRUCKREGLER | | 975 303 ... 0 | | 220 | 261 | | | | | |
| Reparatursatz | | 975 303 000 2 | | x | x | | | | | 000 |
| Gehäuse | 1 | - | | 1 | | | | | | |
| Gehäuse | 1 | - | | | 1 | | | | | |
| Ventil | 4* | 899 506 320 4 | 1 | | | | | | | 1 |
| Kegelfeder | 5 | 896 053 180 4 | 1 | | | | | | | 1 |
| Filter | 6* | 899 381 070 4 | 1 | | | | | | | 1 |
| Dichtring A 26x32 DIN 7603-AI | 7* | - | 1 | | | | | | | 1 |
| Verschlußschraube M26x1,5 | 8 | 893 012 210 4 | 1 | | | | | | | |
| Druckfeder | 9 | 896 049 640 4 | 1 | | | | | | | |
| Druckfeder | 10 | 896 514 520 4 | 1 | | | | | | | |

Ungültig
Invalid

Änderungen bleiben vorbehalten
The right of amendment is reserved

N30

WABCO

975 303 914 3

Ausgabe 10.89

Druckregler

Combined unloader

975 303

a Zu verwenden nach Bedarf.
a to be used as required as occasion demands.
(...) Teil nicht gezeichnet.
(...) Part not shown.

** Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
Es ist gesondert zu bestellen.
** This part is not included in the repair kit
and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
* At repairs these parts should be replaced.
** Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Gerätenummer.
** See spare parts list with this part number.

| Benennung name of part | Position ref. no. | Bestellnummer part number | für alle oben genannten Abwandlungen for all above mentioned variations | | | | | | Reparatursatz repair kit |
|-------------------------------------|----------------------|------------------------------|--|--|--|--|--|-----|-----------------------------|
| DRUCKREGLER | | 975 303 ... 0 | | | | | | | |
| Reparatursatz | | 975 303 000 2 | x | | | | | 000 | |
| O-Ring 14,0 x 3,0 | 11* | 897 081 561 4 | 1 | | | | | 1 | |
| Ventil | 12* | 899 506 260 4 | 1 | | | | | 1 | |
| Kolben | 13 | - | 1 | | | | | | |
| Scheibe 17x24x0,1 | 14 | - | a | | | | | 2 | |
| Scheibe 17x24x0,5 | 14 | - | a | | | | | 1 | |
| Scheibe 17x24x1,0 | 14 | - | a | | | | | | |
| O-Ring 37,5 x 2,65 | 15* | 897 772 149 4 | 1 | | | | | 1 | |
| Geräuschkämpfer, vollst | 16...25 | 975 303 530 2 | 1 | | | | | | |
| Sicherungsring | 17 | - | 1 | | | | | | |
| Scheibe | 18 | - | 1 | | | | | | |
| Scheibe | 19 | - | 1 | | | | | | |
| Ventil | 20 | 975 300 500 4 | 1 | | | | | | |
| Scheibe 7,5x10,5x 5 | 21 | - | a | | | | | | |
| Druckfeder | 22 | - | 1 | | | | | | |
| Scheibe | 23 | 975 300 282 4 | 1 | | | | | | |
| Federteller | 24 | - | 1 | | | | | | |
| Dämpfungspatrone | 25 | 975 300 592 4 | 1 | | | | | | |
| Sicherungsring 147x1,75 | 26 | - | 1 | | | | | | |
| Kolben, vollst. | 27...33 | 975 303 621 2 | 1 | | | | | | |
| Ventil | 28* | 899 505 120 2 | 1 | | | | | 1 | |
| Druckfeder | 29 | - | 1 | | | | | | |
| Kappe | 30 | - | 1 | | | | | | |
| Topfmanschette | 31* | 897 181 660 4 | 1 | | | | | 1 | |
| Kappe | 32 | - | 1 | | | | | | |
| Sicherungsscheibe DIN 6799-Niro | 33* | - | 1 | | | | | 1 | |
| Kappe | | | | | | | | | |
| Kappe | 35 | - | 1 | | | | | | |
| Stellmutter | 36 | 975 303 430 4 | 1 | | | | | 1 | |
| O-Ring 13,0 x 1,0 | 37* | 897 770 890 4 | 1 | | | | | 1 | |
| Deckel | 38 | 975 303 650 4 | 1 | | | | | | |
| Gewindestift M 6x35 DIN 914-45 H-Zn | 39 | - | 1 | | | | | | |
| Linsenschraube M 6x25 | 40 | - | 4 | | | | | | |

Ungültig
Invalid

Änderungen bleiben vorbehalten
The right of amendment is reserved

O30

WABCO

975 303 914 3

Ausgabe 10.89